

Luxembourgeois requisitionnés de force dans la gendarmerie,
la douane et d'autres cadres administratifs allemands.

<u>Nom et prénom :</u>	<u>Date et lieu de naissance :</u>	<u>Domicile :</u>
Back Jean	Bettendorf 16.11.1917	Tandel
Boettel Emile	Gilsdorf 7.12.1917	Gilsdorf
Boultgen Paul	Luxembourg 9.6.1915	Luxembourg
Burg Pierre Joseph	Eppeldorf 25.12.14	Esch/Alzette
Collé Nicolas	Büderscheid 3.12.11.	Büderscheid
Collé Marcel	Büderscheid 12.3.1920	Büderscheid
Delhez Eugène	Rodange 7.8.09	Groebous
Diederich Jean-Nicolas	Haciville 16.2.1907	Weiswampach
Faber Camille-Aloyse	Reckange 22.5.1901	Oberpallen
Feipel René	Neudorf en 1919	Luxembourg
Feyerstein Charles	Baschleiden 21.5.1909	Esch/Alzette
Gangolf Pierre	Osweiler 16.1.1910	Weicherdange
Glesener Henri	Sägemühl 1.12.1904	Bettenbourg
Goedert Jean	Noerdange 22.6.1918	Luxembourg
Heinricy Henri	Erpeldange 5.12.1910	Erpeldange
Hilbert Nicolas	Niederfeulen 9.12.1914	Luxembourg
Jungers Jean	Gonderange 6.2.1903	Tuntange
Kirch Léon	Greiveldange 11.4.1909	Wasservillig
Kugener Ernest	Hagen 29.9.1919	Luxembourg
Lanners Michel	Eschweiler 6.5.1905	Schieren
Leyder Nicolas	Roodt 13.3.1912	Kopstal
Moris Robert	Niedercorn 5.4.1920	Luxembourg
Ruppert Léon	Schengen 8.8.1905	Roodt/Syr
Schmit Albert	Ospem 20.7.1908	Münzbach
Schmitt J.P.	Osweiler 6.2.1906	Schiffflange
Schmitz Léon	Esch/Alzette 28.3.1920	Luxembourg
Schneider Jean	Esch/Alzette 19.11.1908	Esch/Alzette
Scholler François	Bissen 3.6.1921	Luxembourg
Schons Joseph		Schiffflange
Schreiner J.P.	Brattert 2.7.1922	Brattert
Schweig Jean	Wiltz 24.11.1909	Differdange
Stirn Albert	Schrodweiler 6.4.1906	Heiderscheid
Welter Charles	Esch/Alzette 1.10.1894	Esch/Alzette
Wenner Jean R.	Bettenbourg 14.1.1919	Eischen
Wiwinus J.P.	Lintgen 19.8.1893	Luxembourg



État du Grand-Duché de Luxembourg

Commissariat au Rapatriement

Téléphones: 56-67

48-12

68-93

27-88

Compte chèques postaux Luxbg. 10020

Luxembourg, le
28, Rue Philippe

28.3.46

Monsieur René Hubert-Juncker

Esch/Elzette

13 rue de l'Alzette

Monsieur ,

Nous avons l'honneur de vous faire parvenir ci-joint copie des listes des jeunes gens ayant été dans les prisons de la centree de Papenburg , dont nous avons parlé aujourd'hui.

Veuillez nous les retourner dès que vous n'en aurez plus besoin.

Veuillez agréer , Monsieur , l'expression de nos sentiments distingués.



Quirregne, le 13. 1. 1945

Monsieur Poncelet

Suite a votre lettre du 9 courant,
je me ferais un devoir d'aller chez
vous mercredi prochain 18.

Pour les questions dont vous me
posez, je vous en repondrai au plus
sur ma lettre mais sans doute tous
les details mercredi.

Pour commencer les 2 photos dont
vous m'avez envoye je ne les
connais pas.

Pour la date de la fusillade c'est
exactement le 30 Janvier 1945,
cela a commence vers 10 heures
du soir, et pendant une bonne
partie de la nuit.

Bausoy non plus je ne l'ai pas
connu, le travail tous les prisonniers
devaient travailler et pour la conduite
nous etions tous sur le meme pied
discipline.

Stelandt lais non plus, je ne le
connait pas

Tous les matins que nous me fuyez
à la lettre, c'est un regret de pas
pus vous donner des renseignements.
Je n'en connais aucun, de moins
par nom, si toute fois j'étais mis
en présence de photos peut-être vous
donner satisfaction.

M. Coen un ami à moi qui aussi il
à Sombenburg vient de rentrer chez
lui, il a été transféré en Octobre 1944
au camp de Cransenburg, mais je
vais aller le trouver avec votre lettre
pour lui demander si lui aussi ne
pourrait donner des renseignements.
Pour moi M. Coensien je ne suis pas
parti beaucoup au camp, j'étais
envoyé en commando et y suis resté
14 mois. Je ne suis rentré que par
la ministre nuit.

Délivré par les russes et interrogé
par une Commission spéciale soviétique
ils m'ont demandé aussi à plusieurs
reprises si je connaissais les
Luxembourgeois et si il y en avait
beaucoup au camp.

Pour M. Coensien je crois que vous
m'avez dit il vous avait tous les
renseignements dont je suis en mesure
de vous parler. M. Coensien mes salutations
distinguées et suis toujours en votre
entière disposition

Essler Leon. Rue M. Coensien 3
Giverny. Liège

Pour

M. Coensien Henri Hubert
E-S C.H. sur Algérie.

Madame Rousseau Edouard
Femme de la Charbonnière
C^{te} de Rosoy par Saint
Yonne

Monsieur

Excusez moi si j'insiste à vous demander
si vous ne, quelques détails, sur le sort
de votre fils, ou est-il resté quelque fois
que vous agit la bonne surprise?
Savez vous quelque chose de nouveau par les
personnes qui s'occupent de cette affaire de
recherches absentes vous même et
aller à Tonnberg ou savez vous si on
peut y aller nous voudrions savoir vous
y rendre à ce lieu de malheur et nous
pourrions surtout vous rendre compte
si soit exacte ou non. S'il bien possible
à croire quand on a fait une telle
enquête, nous en espérons voir leur
arriver, mais hélas!
Monsieur excusez moi mais par ici on ne
peut avoir aucun renseignement
je vous serais reconnaissante de me
faire un petit mot afin de me dire
ce que vous savez.
Dans l'attente impatiente de vous lire
recevez Monsieur ainsi que votre famille
avec mes remerciements mes salutations
respectueuses. M^{me} Rousseau Edouard
Femme de la Charbonnière C^{te} de Rosoy par Saint
Yonne

Esch, den 10. April 1946.

Herrn Lichtentöger

Ich habe Ihren letzten Brief vom 6.3.46 erhalten und danke Ihnen vielmals für die Angaben.

Anbei sende ich Ihnen eine Liste von Jungens die an der holländischen Grenze waten. Wollen Sie so gut sein und diejenigen anstreichen, die Sie in Sonnenburg noch am 23.1.45 gekannt haben. Dieses ist für mich von sehr hohem Interesse. Also streichen Sie alle an die Sie in Sonnenburg gekannt haben und schicken Sie mir die Liste baldmöglichst zurück, denn ich will Ihnen verraten, dass ich Ende dieses oder Anfangs April nach Wien kommen soll, dann können wir ja ruhig über die Angelegenheit sprechen.

Kennen Sie die Adresse von dem Deutschen nicht, der von Sonnenburg nach Cottbus kam, dieses wäre sehr wichtig. Kennen Sie andere Adresse von Deutschen die in Sonnenburg waren. Dies alles ist von grossem Interesse um die ganze Angelegenheit zu klären.

Also seien Sie so gut und schicken Sie mir die Liste gleich wieder.

Im Voraus besten Dank und bis auf weiteres verbleibe ich mit vollster Hochachtung.